

62. AL-JUMU'A (la prière du Vendredi)



Posthégirienne, révélée après la sourate du "Rang". Elle compte 11 versets. Son titre est tiré du verset 9.

Après glorification d'Allah, la sourate confirme la mort et la Résurrection, invite au respect de la prière du Vendredi, et mentionne la passion de l'homme pour les plaisirs et biens d'ici-bas.

*Au nom d'Allah, le Clément,
le Miséricordieux.*

1. Tout ce qui est dans les cieux et tout ce qui est sur terre glorifie le nom d'Allah, Maître de la Souveraineté, de la Sainteté, de la Puissance et de la Sagesse.

2. C'est Lui qui a envoyé aux Ummyyines⁽¹⁾ un des leurs comme Messager qui leur récite Ses versets révélés afin de les rendre plus vertueux et de leur enseigner les Ecritures et la Sagesse, alors qu'ils étaient, auparavant, plongés dans un égarement manifeste.

3. Aux générations à venir s'adresse aussi Son message. C'est Lui le Puissant, le Sage.

4. Cela est un bienfait qu'Allah accorde à qui Il veut; les bienfaits d'Allah sont immenses.

5. L'exemple de ceux à qui la Thora a été confiée et qui ne se sont pas montrés dignes de cette confiance est semblable à celui

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١﴾

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيَّةِ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو
عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ
وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ
مُّبِينٍ ﴿٢﴾

وَأَخْرَجَ مِنْهُمْ لِمَا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ﴿٣﴾

ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو
الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٤﴾

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا
كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ
الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِعَايَتِ اللَّهِ

(1) cf. sourate 2, verset 20

d'un âne qui transporte des livres. Tel est le mauvais exemple des injustes qui faisaient fi de Nos signes. Or, Allah ne daigne pas guider les hommes impies.

6. Dis aux judaïstes: «Puisque vous prétendez être le seul peuple élu d'Allah, souhaitez donc mourir, si vous êtes sincères!»

7. Mais ils n'exprimeront jamais ce vœu, à cause de ce qu'ils auront commis par le passé. Allah connaît bien ce que les injustes faisaient.

8. Dis [-leur]: «La mort que vous fuyez vient à votre rencontre. Puis vous retournerez à celui qui connaît le mystère de l'invisible et le monde sensible. Il vous informera alors de ce que vous avez accompli.»

9. Ô croyants! A l'appel de la prière du Vendredi, allez à l'invocation d'Allah et cessez les opérations de négoce. Cela est beaucoup mieux pour vous; puissiez-vous en être conscients.

10. Une fois la prière accomplie, vous pouvez vaquer à vos occupations, à la recherche des profits qu'Allah vous accorde. Invoquez Allah constamment afin d'être parmi les gagnants!

11. D'aucuns se dispersent, te

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنْكُمْ
أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنُّوا الْمَوْتَ
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦﴾

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

قُلْ إِنْ أَلَمْتُ أَلَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ
مُلَقَّبٌ بِكُمُ الَّذِي تَدْعُونَ إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ
وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ
الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ
ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي
الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا
اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠﴾

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ

laissant seul en prière, dès qu'ils voient une opportunité de négoce ou de divertissement. Dis-leur que ce qu'Allah possède est bien meilleur que le divertissement et que le négoce car Allah est le Meilleur Donateur.

قَابِمْ أَقْلَ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهْوِ وَمِنَ
التَّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿١١﴾

